



VOGTSBURG

IM KAISERSTUHL

Nachrichtenblatt

Weinbauabwässer

**Sehr geehrte Winzerinnen und Winzer,
sehr geehrte Weinerzeuger,**

vor Beginn der diesjährigen Weinlese wende ich mich mit dem dringenden Hinweis an alle Vogtsburger Weinbaubetriebe, die bei der Weinproduktion entstehenden Abwässer, Trub, Trester, Hefe, Heferückstände und sonstigen Schlamm nicht in die Kanalisation einzuleiten. Unzulässige Einleitungen von Abwässern aus dem Weinbau können Betriebsstörungen der Kläranlage verursachen und beeinträchtigen die Reinigungsleistung.

Die Kläranlage Vogtsburg ist so ausgelegt, dass sie nur das unvermeidbar aus weinerzeugenden Betrieben kommende Abwasser reinigt. Kommen alle Betriebe ihrer Pflicht nach, nur Schwenkwässer und keine flüssigen Abfälle wie Entschleimungsstrub, Hefe oder Schönungsstrub mit in die Kanalisation einzuspülen, dann gibt es auch keine Probleme bei der biologischen Reinigung in unserer Kläranlage.

Werden aber neben und mit dem Reinigungswasser auch Reste solcher flüssigen Abfälle in den Kanal gespült, so kommt die Kläranlage während des Herbstes an die Grenze ihrer Leistungsfähigkeit. Wird diese Leistungsfähigkeit durch zu große Mengen an flüssigen Trubstoffen überschritten, so wird nicht die gesamte Schmutzfracht biologisch abgebaut und gesetzlich festgelegte Ablaufgrenzwerte werden überschritten. Bei erhöhter Belastung der Kläranlage können dadurch auch kritische Störungen in der Funktion bis zum Umkippen mit kritischen Folgen im Gewässer auftreten.

Die Einleitung von Trubstoffen, abgesehen von unvermeidbaren Resten, in die Kanalisation ist nach der Entwässerungssatzung der Stadt Vogtsburg verboten! Da die Einleitung dieser Stoffe, wie oben aufgezeigt, zu Betriebsstörungen in der Kläranlage, zu Gewässerverunreinigungen sowie zu Korrosionen in der Kanalisation führen kann, muss der Verursacher damit rechnen, dass er zu den Kosten der Wiederinstandsetzung der Abwasserbeseitigungsanlagen und zu erhöhten Kosten für die Abgabe nach dem Abwasserabgabengesetz herangezogen wird. Sind Schäden im Gewässer (z. B. Fischsterben) eingetreten, so hat er auch hierfür die Kosten zu tragen. Außerdem kann dies für den Verursacher auch **strafrechtliche Konsequenzen** haben. Die Stadt Vogtsburg wird daher während der Weinlese eine stichprobenartige Indirekteinleiterüberwachung durchführen und Proben entnehmen. Entsprechend der Auslegung der Kläranlage kann nur ein geringer Teil der flüssigen Trubstoffe von ihr zufriedenstellend verarbeitet werden. Aus diesen Gründen müssen flüssige Abfälle soweit wie möglich am Anfallort zurückgehalten oder fachgerecht entsorgt werden. Zu aufkommenden Fragen, sofern Trub und Wein nicht verwertet werden kann, wenden Sie sich bitte telefonisch an die Mitarbeiter der Stadtverwaltung unter Telefon 07662/812-33 oder der Kläranlage unter Telefon 07662/812-90. Die Mitarbeiter werden Ihnen helfen, diese Stoffe umweltgerecht zu entsorgen.

Der ungeeignetste Entsorgungsweg ist die Kanalisation!

Mit freundlichen Grüßen
Benjamin Bohn

AMTLICHER TEIL


**STADT VOGTSBURG
IM KAISERSTUHL**


Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (ca. 6.000 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/n

Forstwirt/in (m/w/d)

Was Sie erwartet:

1. Die Stadt Vogtsburg ist Eigentümerin von 418 ha Kommunalwald im zentralen Kaiserstuhl. Es handelt sich hierbei um einen Laubholzbetrieb mit großer Baumarten- und Standortvielfalt, von der Rheinaue bis hoch an den Totenkopf. Neben einem jährlichen Holzeinschlag von ca. 1500 Fm und einer breiten Palette forstwirtschaftlicher Tätigkeiten ist der Betrieb geprägt durch Arbeiten rund um das Thema Erholung und Verkehrssicherheit, insbesondere entlang der Waldränder.
2. Der Anteil Ihrer Arbeit im Forstbetrieb beträgt im Mittel 60%; ca. 40% der Arbeit verrichten Sie beim städtischen Servicebetrieb, hauptsächlich im Bereich Grünflächen-, Gewässerpflege und Verkehrssicherung im Stadtgebiet

Die Stelle umfasst schwerpunktmäßig folgende Tätigkeiten:

1. Holzernte, überwiegend im Laubholz, Pflegearbeiten (Wertästung, Jungbestandspflege und Kultursicherung), sowie Begründung von stabilen Waldbeständen im Klimawandel
2. Durchführung von Verkehrssicherungsmaßnahmen entlang von baulichen Anlagen, Straßen, Wasserstraßen und Wegen, sowie Wegeunterhaltung
3. Anlage und Pflege von Schutz- und Erholungseinrichtungen
4. Vorbereitung und Organisation der Lose für Brennholzseltwerber in Zusammenarbeit mit der Forstrevierleitung
5. Mulch-, Freischneidarbeiten und Spezialfällungen im Stadtgebiet im Rahmen der Tätigkeiten am Servicebetrieb
6. Einsatz und Wartung forstlicher Kleinmaschinen, Geräte und des städtischen Forstschleppers

Wir wünschen uns von Ihnen:

1. eine erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung als Forstwirt/Forstwirtin (w/m/d)
2. die erforderliche körperliche Fitness für die Arbeit im Wald
3. Freude an den sehr vielfältigen Tätigkeiten eines kleinen Forstbetriebs
4. ein hohes Maß an Team- und Kommunikationsfähigkeit
5. Zuverlässigkeit, Einsatzbereitschaft und Engagement
6. selbstständige und ergebnisorientierte Arbeitsweise
7. Führerschein der Klasse B, BE (wünschenswert)
8. SKT-Schein A/B vorteilhaft bzw. Interesse an einer Fortbildung in Baumklettertechnik

Wir bieten Ihnen:

1. eine verantwortungsvolle und vielseitige Tätigkeit mit eigenem Handlungs- und Gestaltungsspielraum in einem engagierten Team
2. einen sicheren Arbeitsplatz und tarifliche Bezahlung nach TVöD-Wald BaWü. Die Eingruppierung erfolgt gemäß tariflicher und persönlicher Voraussetzungen.
3. Individuell auf Sie abgestimmte Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten

Wir haben Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung **bis zum 08.10.2021** an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

Personalstelle

Bahnhofstraße 20

79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte stehen Ihnen bei inhaltlichen Fragen Herr Berwing (07662/812-40) und bei arbeitsrechtlichen Fragen Herr Chrobok (07662/812-22) gerne zur Verfügung.

Bürgermeisteramt Vogtsburg im Kaiserstuhl,
Vogtsburg im Kaiserstuhl 13. September 2021

Einladung zur öffentlichen Gemeinderatssitzung

Am **Dienstag, 21. September 2021, 19.00 Uhr**,
findet in der **Lazarus-von-Schwendi-Halle**
in **Vogtsburg-Burkheim**
eine öffentliche Gemeinderatssitzung mit folgender

Tagesordnung statt:

1. Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung vom 14.09.2021
2. Bebauungsplanverfahren „Riedgarten“ in Vogtsburg-Bickensohl; erneute Offenlage
3. 10. Flächennutzungsplanänderung im Bereich Breite/Feuerwehrgerätehaus, Gemarkung Oberrotweil; Aufstellungsbeschluss und Beschluss über die frühzeitige Behördenbeteiligung sowie die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit
4. Bebauungsplan „Breite/Feuerwehrgerätehaus Vogtsburg“, Gemarkung Oberrotweil; Aufstellungsbeschluss sowie frühzeitige Beteiligung
5. Fortschreibung Feuerwehrbedarfsplan
6. Feuerwehrgerätehaus – Strom- und Wärmeversorgung
7. Erlass einer Katzenschutzverordnung für die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl
8. Verschiedenes
9. Frageviertelstunde

Die Einwohner der Stadt Vogtsburg sind hierzu freundlich eingeladen.

Bitte beachten Sie die allgemeinen Hygienevorschriften. Beim Betreten der Halle bis zum Sitzplatz ist eine Mund-Nasen-Bedeckung zu tragen, ebenfalls beim Verlassen des Sitzplatzes. Der Haupteingang ist gleichzeitig auch der Ausgang.

Bohn
Bürgermeister

Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratssitzung Oberrotweil

Am **Dienstag, 21. September 2021, 19:30 Uhr**, findet in der **Lazarus von Schwendi Halle in Vogtsburg-Burkheim** eine öffentliche Ortschaftsratssitzung mit folgender Tagesordnung statt:

1. 10. Flächennutzungsplanänderung im Bereich Breite/Feuerwehrgerätehaus, Gemarkung Oberrotweil; Aufstellungsbeschluss und Beschluss über die frühzeitige Behördenbeteiligung sowie die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit.
2. Bebauungsplan „Breite/ Feuerwehrgerätehaus Vogtsburg“, Gemarkung Oberrotweil; Aufstellungsbeschluss sowie frühzeitige Beteiligung.

Die Einwohner des Stadtteils Oberrotweil sind hierzu freundlich eingeladen.

Einladung zur öffentlichen Ortschaftsratssitzung Bickensohl

Am **Dienstag, den 21. September 2021 um 19.00 Uhr** findet in der **Lazarus von Schwendi-Halle** in Vogtsburg - Burkheim, eine öffentliche Ortschaftsratssitzung statt.

Tagesordnung:

1. Bebauungsplanverfahren „Riedgarten“ in Vogtsburg – Bickensohl; erneute Offenlage

Die Einwohner sind zu dieser Sitzung freundlich eingeladen.

Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (6.000 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht **ab sofort**

eine/n Austräger/in für das Nachrichtenblatt in Burkheim (m/w/d).

Die Vergütung erfolgt als geringfügige Beschäftigung (Minijob-Basis).

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl
- Personalstelle -
Bahnhofstraße 20
79235 Vogtsburg-Oberrotweil
oder per Mail an personalstelle@vogtsburg.de



Für Auskünfte steht Ihnen unser stellv.
Hauptamtsleiter Martin Chrobok
(Tel.: 07662 812 -22) gerne zur Verfügung.

www.vogtsburg.de

Bundestagswahl am 26.09.2021

An alle Briefwählerinnen und Briefwähler!

Sofern Sie bereits **Briefwahlunterlagen** beantragt haben, werden Ihnen diese in den kommenden Tagen zugestellt.

Hierzu erhalten Sie den Stimmzettel für die Bundestagswahl mit einem Hinweisblatt. Außerdem liegen zwei farbige Wahlbriefumschläge bei. Achten Sie darauf, dass in den blauen Umschlag der Stimmzettel und in den roten Umschlag der Wahlschein sowie der verschlossene, blaue Umschlag mit dem Stimmzettel eingelegt werden.

Bitte kontrollieren Sie, ob Ihnen alle erforderlichen Unterlagen zugegangen sind. Sofern Sie bis **spätestens Mittwoch, 22.09.2021** keine Briefwahlunterlagen erhalten haben melden Sie sich bitte umgehend bei der Stadtverwaltung, Wahlamt, Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil. Tel. 812-28 oder 812-29, E-Mail: meldeamt@vogtsburg.de

Sofern Sie keinen Wahlschein (für die Briefwahl) beantragt haben, erhalten Sie den Stimmzettel für die Bundestagswahl am Wahltag in Ihrem jeweiligen Wahllokal.

Ihr Wahlamt der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

Öffentlicher Zahlungshinweis:

Wir möchten Sie auf die Fälligkeit folgender Abgaben hinweisen:

Wasser- und Abwassergebühren 3. Abschlag 2021

Am **30. September 2021** ist der 3. Abschlag der Wasser- und Abwassergebühren fällig.

Die Höhe des Abschlagbetrages wurde mit der Endabrechnung für das Verbrauchsjahr 2020 mitgeteilt.

Wir bitten die Abgabepflichtigen den Fälligkeitstermin zu beachten und einzuhalten.

Durch pünktliche Zahlungen können die gesetzlich vorgeschriebenen Säumniszuschläge und Mahngebühren vermieden werden. Bezahlen Sie deshalb bitte rechtzeitig zum abgegebenen Fälligkeitstermin und geben Sie das vollständige Buchungszeugnis an.

Soweit Lastschrifteneinzugsermächtigungen / SEPA Lastschriftenmandate erteilt worden sind, werden die Abgaben zum Fälligkeitstermin abgebucht.

Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg – Stadtkasse

Öffentliche Ausschreibung der kommunalen Bauplätze im Baugebiet „Allmend“ in Vogtsburg-Burkheim

Die Stadt Vogtsburg schreibt auf dem Wege der öffentlichen Ausschreibung Wohnbaugrundstücke im Baugebiet Allmend, Gemarkung Burkheim, zum Verkauf aus.

Zur Teilnahme am Bewerbungsverfahren wenden Sie sich bitte per E-Mail an Frau Thimm vom Bauamt der Stadt Vogtsburg i.K., Bahnhofstr. 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, unter thimm@vogtsburg.de. Das Bewerbungsformular „Bewerbung um einen kommunalen Bauplatz“ wird Ihnen im Anschluss zugesendet, welches Sie bitte vollständig ausgefüllt und unterschrieben auf dem Postweg oder persönlich bei der Stadt Vogtsburg bis zum 20.09.2021 einreichen. Später eingereichte Unterlagen können nicht berücksichtigt werden. Weitere Informationen erhalten Sie auf Anfrage bei Frau Thimm.

Ihre Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl

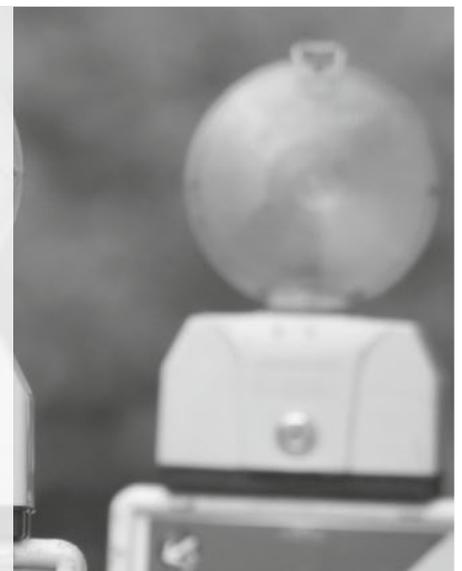
Sanierung Kreisstraße K 4927 zwischen Anschlussstelle L 104 und dem Ortseingang Achkarren

Beginn der Sanierungsarbeiten voraussichtlich am 20.09.2021

Vollsperrung der Kreisstraße K 4927 zwischen der Anschlussstelle L 104 und dem Ortseingang Achkarren. Die Sanierungsarbeiten beginnen voraussichtlich am 20.09.2021 und dauern ca. 10 bis 12 Wochen an.

Der Ortsteil Achkarren ist während der Sanierungsarbeiten über die Kreisstraße K4928 erreichbar. Die Bauarbeiten gliedern sich in zwei Bauabschnitte, sodass die Zufahrt in das Gewerbegebiet „Vogtsburg-Achkarren“ jederzeit gewährleistet ist. Für die Baustellenumfahrung wird eine entsprechende Umleitung ausgeschildert.

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald bittet die betroffenen Verkehrsteilnehmer um Verständnis.



Verkehrsbeschränkungen in Vogtsburg

WO	WANN	WAS
Bickensohl		
Vollsperrung der Hohlgasse im Bereich Nr. 14 bis 16	Voraussichtlich bis zum 26.11.2021	Aufstellung eines Baukranes
Brünnelestraße im Bereich Nr. 2	Voraussichtlich bis zum 26.11.2021	Aufstellung eines Gerüsts mit Fangnetz am Anwesen Brünnelestraße 2 zur Ermöglichung des Umleitungsverkehrs durch die Brünnelestraße
Burkheim		
Plonweg	Voraussichtlich bis zum 28.01.2022	Vollsperrung zur Erschließung des Gewerbegebietes „Ober-Kälberwörth“
Oberrotweil		
Straße Am Badenbergr / Bachstraße im Bereich Nr. 17	Voraussichtlich bis zum 30.09.2021	Vollsperrung wegen Aufstellung eines Baukranes und zur Einrichtung eines Materiallagers für Rohbauarbeiten
Hauptstraße im Bereich Nr. 53	Voraussichtlich bis zum 08.10.2021	Aufstellung eines Gerüsts

Hinweise zum Verbrennen von landwirtschaftlichen Abfällen und Gartenabfällen

Pflanzliche Abfälle, die auf landwirtschaftlich oder gärtnerisch genutzten Grundstücken anfallen, dürfen im Rahmen der Nutzung dieser Grundstücke dort durch Verrotten, insbesondere durch Liegenlassen, Untergraben, Unterpflügen und Kompostieren beseitigt werden. Dabei dürfen keine Geruchsbelästigungen auftreten.

Die genannten Abfälle dürfen im Außenbereich auf dem Grundstück, auf dem sie anfallen, verbrannt werden, soweit sie aus landbautechnischen Gründen oder wegen ihrer Beschaffenheit nicht in den Boden eingearbeitet werden können.

Sie müssen zur Verbrennung so weit wie möglich zu Haufen oder Schwaden zusammengefasst werden; flächenhaftes Abbrennen ist unzulässig. Die Abfälle müssen so trocken sein, dass sie unter möglichst geringer Rauchentwicklung verbrennen. Der Verbrennungsvorgang ist, etwa durch Pflügen eines Randstreifens, so zu steuern, dass das Feuer ständig unter Kontrolle gehalten werden kann, und dass durch Rauchentwicklung keine Verkehrsbehinderung und keine erheblichen Belästigungen sowie kein gefahrbringender Funkenflug entstehen.

Die danach und nach anderen Vorschriften erforderlichen Abstände von benachbarten Grundstücken und sonstigen gefährdeten Objekten sind einzuhalten; in keinem Fall dürfen folgende Mindestabstände unterschritten werden:

- 200 m von Autobahnen
- 100 m von Bundes-, Landes- und Kreisstraßen
- 50 m von Gebäuden und Baumbeständen.

Bei starkem Wind darf nicht verbrannt werden, desgleichen nicht in der Zeit zwischen Sonnenuntergang und Sonnenaufgang. Feuer und Glut müssen beim Verlassen der Feuerstelle erloschen sein. Die Verbrennungsrückstände sind alsbald in den Boden einzuarbeiten.

Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass Rebpfähle nach § 28 Abs. 1 KrWG (Kreislaufwirtschaftsgesetz) nicht verbrannt werden dürfen. Das Verbrennen der Rebpfähle stellt eine Ordnungswidrigkeit da und kann mit einer Geldstrafe bis zu 100.00 € geahndet werden.

Mit dem alten Handy Gutes tun

Sammlung gebrauchter Mobiltelefone

Die Stadt Vogtsburg i.K. beteiligt sich im Rahmen der „Nachhaltigkeits- & Energiewendetage Baden-Württemberg“ (17. -20. September 2021) an der Sammlung von gebrauchten Mobiltelefonen, die einem geordneten Recycling zugeführt werden.

Für jedes Handy, das gesammelt wird, erhält die „Handy-Aktion Baden-Württemberg“ in Kooperation mit der Telekom 50 Cent. Mit dem Erlös der Aktion werden Bildungs- und Gesundheitsprojekte in Äthiopien, Uganda und der Demokratischen Republik Kongo unterstützt.

Wenn auch Sie ein altes Handy in einer Ihrer Schubladen haben, das Sie nicht mehr benötigen, dann bringen Sie dieses gerne **bis zum 01. Oktober 2021** ins **Rathaus** in Oberrotweil und werfen es in die bereitstehende Sammelbox, welche sich **im Eingangsbereich** befindet.

Bitte beachten Sie, dass in die Sammelboxen ausschließlich Handys und Smartphones **ohne Akku** eingeworfen werden können. Zubehör, wie bspw. Kopfhörer oder Ladekabel können NICHT über die Sammelaktion abgegeben werden.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung dieser Aktion!



Die aktuellen Öffnungszeiten unserer Gastronomiebetriebe, Dorfläden und Bäckerei finden Sie auf unserer Homepage unter

www.voatsbura.de



NOTRUF UND BEREITSCHAFTSDIENSTE



Bürgermeisteramt Vogtsburg

Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46

E-Mail: rathaus@vogtsburg.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag

08.00 bis 12.00 Uhr

Dienstag

14.00 bis 18.30 Uhr

E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:

nachrichtenblatt@vogtsburg.de

Bürgermeister Bohn 812-24
 Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele 812-24

Hauptamt

Amtsleitung, Herr Ober 812-21
 Sekretariat, Frau Berger 812-25
 Stellv. Amtsleitung/Personalwesen, Herr Chrobok 812-22
 Sozial- und Feuerwehrwesen, Rentenversicherung, Frau Immele 812-27
 Alters- und Ehejubiläen, Frau Hettich 812-36
 Pass-/Melde-/Standesamtswesen
 Frau Wiedemann 812-29
 Frau Hufenus 812-28
 Nachrichtenblatt/Fundbüro/Friedhofsverwaltung/
 Standesamtswesen, Frau Kamenzin 812-26
 Grundbucheinsichtsstelle/Ratschreiber, Herr Imbery 812-37
 Schwimmbad, Herr Haake 6147

Rechnungsamt | rechnungsamt@vogtsburg.de

Amtsleitung/Allg. Finanzangelegenheiten, Herr Berwing 812-40
 Stellv. Amtsleitung/Wassergebühren, Herr Karschewski 812-41
 Miet-, Nebenkostenabrechnung/Sonstige Einnahmen,
 Frau Schweitzer 812-42
 Steuerveranlagung, Frau Gut 812-47
 Leitung Stadtkasse, Herr Hödle 812-45
 Stadtkasse, Herr Wolf 812-44
 Forstverwaltung/Revierförsterin, Frau Hempelmann 0162 2550711
 (laura.hempelmann@lkbh.de)

Bauamt

Amtsleitung, Frau Federer 812-34
 Sekretariat, Frau Hiß 812-30
 Stellv. Amtsleitung, Frau Thimm 812-32
 Tiefbau/Straßenbeleuchtung, Herr Hohwieler 812-33
 Wassermeister, Herr Keller 0151 62849152
 Klärwerk, Herr Aleksiev-Thoma 812-90
 Servicebetrieb Vogtsburg, Herr Dägele 812-80

Touristik-Information Vogtsburg i. K. 94011

Gemeindevollzugsdienst 07667 832-124

Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285

Dienstag, 08.30 bis 11.30 Uhr | Donnerstag, 08.30 bis 11.30 Uhr

Bickensohl, Telefon 296

Dienstag, 14.00 bis 17.00 Uhr | Donnerstag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219

Dienstag, 08.00 bis 11.00 Uhr | Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272

Dienstag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239

Dienstag, 14:00 bis 18:00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130

Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr | Freitag, 08.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251

Mittwoch, 08.00 bis 11.00 Uhr

Bereitschaftsdienst

Samstag, 18.09.2021:

Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9,
 79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 3 17

Sonntag, 19.09.2021:

Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C,
 79206 Breisach am Rhein, Tel.: 07667 - 94 20 55

Apothekennotdienst im Internet: www.aponet.de oder unter
 Tel.-Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117
 (www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen)

Kinderärztlicher Notfalldienst 116 117

Augenärztlicher Notfalldienst 0180/60 75 311

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztl. Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

Zahnärztliche Notrufnummer 0180 - 3 222 555 41

DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung 112
 Krankentransport 0761 / 1 92 22
 Rettungshundestaffel Freiburg 0761 / 1 92 22

Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen 08000 116 016

Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Ciesel unter
 Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.
 Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter
07667/91170 oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

Wasserversorgung

Außerhalb der regulären Arbeitszeit 81290

Strom:

Netze BW, Rheinhausen Störungsnummer: 0800 3629477

Erdgas:

badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767
 Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;
 Servicehotline: 0800 2838485
 von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: **mittwoch von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr und**
samstags von 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr

Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

Dorfhelferin/Familienpflegerin Stationsgebiet Kaiserstuhl

Einsatzleiterin: Marion Immele Tel. 07662/812-43

Email: marion.immele@dorfhelferinnenwerk.de

Stationsgebiete: Breisach, Ihringen, Vogtsburg

Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

Pflege zu Hause, Hauswirtschaft, Essen auf Rädern in Breisach, Ihringen,
 Meringen und Vogtsburg, Freiburger Straße 6,
 Tel. 07667 90588-0 Fax -30 Pflegedienstleitung: C. Friese / I. Wagner
 E-Mail: info@sozialstation-breisach.de, www.sozialstation-breisach.de

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl,
 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: der Bürgermeister.
Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co.
 KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Telefon: 07771 9317-11;
 Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de,
 Homepage: www.primo-stockach.de

Redaktionsschluss: Dienstag, 12.00 Uhr • **Anzeigenschluss:**
 Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach

Standorte Defibrillatoren

Achkarrer Krone, überdachte Weinterrasse,
Schloßbergstraße 15, 79235 Vogtsburg-Achkarren

Bahnhof Achkarren, am Bahnsteig,
Am Bahnhof 6, 79235 Vogtsburg-Achkarren

Ortsverwaltung Bickensohl,
Achkarrer Straße 12, 79235 Vogtsburg-Bickensohl

Ortsverwaltung Bischoffingen,
Talstraße 1, 79235 Vogtsburg-Bischoffingen

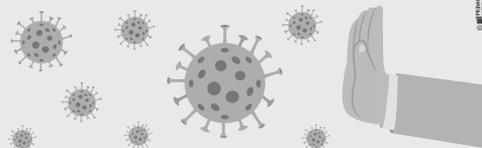
Öffentliche WC-Anlage Burkheim, Mittelstadt,
79235 Vogtsburg-Burkheim

Ortsverwaltung Oberbergen,
Kirchstraße 7, 79235 Vogtsburg-Oberbergen

Raiffeisenbank Kaiserstuhl, im Außenbereich beim Eingang,
Bahnhofstraße 22, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil

Ortsverwaltung Schelingen,
Steingasse 2, 79235 Vogtsburg-Schelingen

GEMEINSAM gegen Corona



NICHTAMTLICHER TEIL



EVANG. KIRCHENGEMEINDEN VOGTSBURG

Unsere Gottesdienste

Sonntag, 19. September 2021

Bickensohl 10.00 Uhr Gottesdienst

Bitte informieren Sie sich über unsere Schaukästen und unsere Homepages über kurzfristige coronabedingte Änderungen: www.kirche-bickensohl.de, www.ev-kirche-bischoffingen.de.

KATH. PFARRGEMEINDEN VOGTSBURG

Unsere Gottesdienste

Freitag, 17.09.

Oberrotweil 18.30 Uhr Psalmgebet
(Begrenzte Teilnehmerzahl
50 Personen)

Samstag, 18.09.

Achkarren 18.30 Uhr Eucharistiefeier am Vorabend
(Begrenzte Teilnehmerzahl
31 Personen)

Sonntag, 19.09.

Oberbergen 10.00 Uhr Eucharistiefeier zu Ehren des
Hl. Mauritius
(Begrenzte Teilnehmerzahl
33 Personen)

Montag, 20.09.

Achkarren 18.30 Uhr Psalmgebet
(Begrenzte Teilnehmerzahl
31 Personen)

NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE

Gemeinde Bötzingen, Markgrafenstraße 8
Gottesdienste sonntags 09.30 Uhr und mittwochs 20.00 Uhr

JMS Jugendmusikschule Kaiserstuhl-Tuniberg

KONZERTE IN SANKT MICHAEL / NIEDERROTWEIL

MUSICA IUVENTUTIS

Sonntag, 26. September 2021, 19.00 Uhr

Kirche St. Michael Vogtsburg-Niederrotweil

Musikalische Talente der Jugendmusikschule Westlicher Kaiserstuhl-Tuniberg geben ein Konzert mit Werken verschiedener Epochen und Besetzungen

Am Sonntag, 26. September 2021, 19.00 Uhr, findet unter dem Titel „Musica Iuventutis“ ein weiteres Konzert in der Konzertreihe der Kirche St. Michael in Vogtsburg-Niederrotweil statt. Dabei werden junge Talente der Jugendmusikschule Westlicher Kaiserstuhl-Tuniberg Musik für Violine, Violoncello, Blockflöte, Querflöte, Klarinette, Saxophon, Gitarre, Horn, Tenorhorn, Tuba und Klavier darbieten.

Der Eintritt ist frei, um einen Spendenbeitrag wird gebeten. Die Zuhörerzahl ist begrenzt.

Jahrmarkt in Eichstetten am Kaiserstuhl

Am Dienstag, 21. September 2021 ist Jahrmarkt in der Ortsmitte von Eichstetten am Kaiserstuhl. Sind Sie dabei? Bummeln, schauen, probieren, kaufen. Ca. 60 Händler halten ein vielseitiges Angebot für Sie bereit. Wir bitten die Besucher um Beachtung der allgemeinen Hygieneregeln insbesondere um Einhaltung des Abstandes.

Der Markt dauert von 8.00 bis 12.00 Uhr. Parkmöglichkeiten bestehen bei der Reithalle (über die Bötzinger Straße in die Straße Mühlmatte), in der Bötzinger Straße und im Dorfgraben. Während des Marktes wird der Verkehr von und nach Bahlingen und ins Oberdorf örtlich umgeleitet, die Innerorts-Haltestellen der Buslinien entfallen bis 16.00 Uhr.

Zum Besuch des Marktes laden wir herzlich ein.
Bürgermeisteramt Eichstetten am Kaiserstuhl



Die Krabbelstube mit Kinderkrippe Oberrotweil e.V. sucht zum 01.10.2021

Eine/n Erzieher*In, Kinderpfleger*In oder andere pädagogische Fachkraft nach § 7 Abs. 2 Nr. 10 des KiTaG

Die Besetzung der Stelle ist sowohl von 50 bis 100% (20 bis 40Std.) möglich. Abzudecken sind die Zeiten von 8 bis 14Uhr, darüber hinaus findet die Arbeitszeit in Absprache je nach Stellenumfang statt.

Wir sind:

Eine Einrichtung mit 50 Plätzen für Kinder ab dem 10. Lebensmonat bis hin zum vollendeten dritten Lebensjahr.

Wir erwarten:

- Eine abgeschlossene Berufsausbildung (Erzieher*In; Kinderpfleger*In, Kinderkrankenschwestern, Hebammen, Grund- und Hauptschullehrkräften sowie Angehörige einiger anderer pädagogischen Berufen) – **Berufseinsteiger sind willkommen**
- Freude an der Arbeit mit Kindern ab dem 10. Lebensmonat bis hin zum vollendeten dritten Lebensjahr
- Flexibilität, Belastbarkeit, Zusammenarbeit im Team

Wir bieten:

- Eine gute Zusammen- und Mitarbeit im Team
- Eine familiäre Atmosphäre
- Eine Bezahlung in Anlehnung an den TVöD-SuE

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Krabbelstube mit Kinderkrippe Oberrotweil e.V.
z. H. Christiane Vogel
Eisentalstr. 10
79235 Vogtsburg – Oberrotweil
info@krabbelstube-vogtsburg.de



Nach einer ersten gemeinsamen Sitzung am 02.10., die es ermöglicht, gemeinsam das Thema des Festivals zu definieren und die Herausforderungen eines deutsch-französischen Kinoprogramms dank Eva Knorr & Sadia Robein (Programmierinnen des deutschsprachigen Filmfestivals Augenblick) zu verstehen, werden anschließend die Gruppen selbstständig arbeiten.

Die erste Gruppe wird unter der Leitung von Marion Amand (bildende Künstlerin, Kinovorführerin und Spezialistin für Bildvermittlung und -mediation) an einer Snack-Debatte teilnehmen. Für die jüngeren Teilnehmenden von 10 bis 16 Jahren, an Samstagnachmittagen (13.11., 11.12., 22.01 und 05.02).

Die zweite Gruppe verbringt unter der Leitung der Dokumentarfilmerin, Regisseurin und Bildpädagogin Mariette Feltn seine Donnerstagabend gemeinsam bei einer Pizza-Debatte. Für die erwachsenen Teilnehmenden (18.11., 09.12., 20.01. und 03.02.).

Die dritte Gruppe bringt unsere Experten des deutsch-französischen und regionalen Kinos zusammen: das Festival Augenblick, das Goethe-Institut in Straßburg, das französische Kulturzentrum in Freiburg, das Kommunale Kino Breisach, der deutsch-französische Sender Arte, der Verband des Foyers Clubs d'Alsace, die Volkshochschule Breisach am Rhein und die Mediatheken Bad Krozingen, Biesheim und Fessenheim.

Jede dieser Gruppen wählt 2 der 6 Filme aus, die während dieses Festivals gezeigt werden.

Im Anschluss ermöglichen zwei gemeinsame Sitzungen allen Mitgliedern dieses generationenübergreifenden und grenzüberschreitenden Kinoklubs, das endgültige Programm des Festivals (19.03) festzulegen, bevor sie ein Wochenende lang (09. und 10.04.) gemeinsam Videoclips drehen, in denen sie ihre Entscheidungen dem Publikum erklären, welches zum Festival kommen wird.

Alle diese Workshops finden kostenlos in Art'Rhena statt, wir bitten hingegen die Teilnehmenden nur, bei allen Sitzungen anwesend zu sein. Bei einer Verschlechterung der sanitären Lage finden die Workshops online über eine Videokonferenzplattform statt.

Dieses Projekt wird unterstützt von Le Récit (Réseau Est Cinéma Image et Transmission) - Passeurs d'Images und den grenzüberschreitenden örtlichen Zweckverbänden „Mittelhardt-Oberrhein“ und „Zwei-Breisacher-Land“.

Informationen und Anmeldung:

Mathilde Feutry

Beauftragte der Mediation und Öffentlichkeitsarbeit

mathilde.feutry@arthrena.eu

oder +33 (0)6 42 86 32 71

Art'Rhena

Generationenübergreifender & grenzüberschreitender Kinoklub

Zum zweiten Mal in Folge ruft Art'Rhena die Bewohner des Territoriums dazu auf, ein deutsch-französisches Filmfestival zu planen. Die erste Ausgabe fand diesen Sommer im Freien auf der Rheininsel statt und wurde leider durch das Wetter etwas unterbrochen. Mit der Eröffnung unseres Gebäudes Ende Oktober werden für diese zweite Ausgabe andere Auswege möglich sein.

Dieser Kinoklub ist grenzüberschreitend und generationenübergreifend. Die Programmarbeit wird auf drei Gruppen aufgeteilt, um die 6 Filme auszuwählen, die im Sommer 2022 gezeigt werden. Dazu werden 7 Termine über das Schuljahr verteilt ein mal pro Monat stattfinden. So kann sich jede.r in die Welt des Kinos und des Programmierens einarbeiten, Filme anschauen und diskutieren, bevor die Teilnehmenden die Magie des Filmens und Bearbeitens von erklärenden Videos erlernen.

Naturgarten Kaiserstuhl GmbH: Amtsantritt von Ulrike Weiß als Geschäftsführerin und Heinz Trogus als Interims-Geschäftsführer verabschiedet

Die neue Geschäftsführerin der Naturgarten Kaiserstuhl GmbH (NGK), Ulrike Weiß (41), hat Anfang September ihre Tätigkeit aufgenommen. Der Aufsichtsratsvorsitzende Bürgermeister Benjamin Bohn wünschte Ulrike Weiß viel Erfolg für die anstehenden Aufgaben und bedankte sich bei Heinz Trogus, der nach viermonatiger Tätigkeit als Interims-Geschäftsführer nun den Staffelstab an Weiß übergeben hat. Ulrike Weiß freut sich sehr auf ihre neue Aufgabe in Breisach die Region Kaiserstuhl-Tuniberg weiter zu etablieren und voranzubringen. Sie ist ab sofort telefonisch unter der Nummer: 07667 90685 14 oder per Mail unter: weiss@naturgarten-kaiserstuhl.de zu erreichen.

Kammermusik des Barock mit dem Arcadia Ensemble

Am Sonntag, dem 19. September um 19 Uhr findet ein Konzert mit Kammermusik des Barock mit dem Arcadia Ensemble in der St. Michaels Kirche in Niederrottweil/Kaiserstuhl statt. Die Ausführenden sind Roberto Milani: Barockgitarre. Anna Zimmermann: Barockfagott und Christian Zimmermann: Barockgitarre & Barocklaute. Auf dem Programm stehen Kompositionen von Jean-Baptiste Lully, Jean Philippe Rameau, Arcangelo Corelli, Georg Friedrich Händel ua.

Die Adaption der Werke an diese Besetzung verleiht der Musik einen neuen Reiz.

Der Eintritt ist frei, um einen Kostenbeitrag wird gebeten.



Stellenausschreibung Gemeinde Ihringen

Die Gemeinde Ihringen ist mit rund 6.100 Einwohnern die Gemeinde mit den höchsten Temperaturen in Deutschland. Diese Wärme tragen die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde in ihren Herzen. Wunderschön gelegen, am südlichen Kaiserstuhl ist Ihringen auch für Touristen und Weinliebhaber ein willkommenes Ziel.

Die Gemeinde Ihringen sucht Sie zum 01.01.2022, spätestens zum 01.03.2022 als

stellvertretende Bauamtsleitung (m/w/d)

Die detaillierte Stellenbeschreibung finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Ihringen unter www.ihringen.de, Rubrik, „Bürger in...“ → Ausschreibungen → Stellenanzeigen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann richten Sie Ihre Bewerbung bis spätestens **Donnerstag, 07.10.2021** vorzugsweise an bewerbung@ihringen.de in einer PDF-Datei oder alternativ per Post an das Bürgermeisteramt Ihringen, Bachenstr. 42, 7241 Ihringen. Für Auskünfte steht Ihnen Herr Waßmer, Tel. 07668/7108-22 gerne zu Verfügung.

VEREINSMITTEILUNGEN



Großer Dorfflohmarkt in Bischoffingen am 26.09.21

zu Gunsten der Spielplatzinitiative
„Racker-Acker“ Bischoffingen

Am **26.09.21** findet von **14-18 Uhr** in **Bischoffingen** im Bereich Amthofstr./Bacchusstr./Dorfstr./Kaiserstuhlstrasse/Im Winkele ein Dorfflohmarkt statt.

Besucher aus Nah und Fern sind herzlich eingeladen bei einem Spaziergang durchs Dorf unsere privaten Verkaufsstände zu besuchen.

Neben Flohmarktartikeln können vielerorts **auch leckere Kleinigkeiten für's leibliche Wohl zu Gunsten der Spielplatzneugestaltung** erworben werden.

Verkäufer aufgepasst! Wir bieten für Vogtsburger Verkäufer die Möglichkeit mit einem Stand teilzunehmen (nur privat!) auf privaten Höfen in der Amthofstraße. Hier freuen wir uns über eine Standgebühr auf Spendenbasis für unser Projekt. Jeder Verkäufer ist angehalten für seinen eigenen Verkaufsstand die laut Corona-Verordnung geltenden Hygienemaßnahmen (AHA) umzusetzen. Der Aufbau kann ab 13 Uhr erfolgen, bitte Tisch oder Decke selbst mitbringen.

Wer dabei sein möchte meldet sich bitte per SMS (nicht whatsapp!) bis 18.09.21 bei J. Hafke Tel. 0157-85072070

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme und viele Besucher!

Die Spielplatzinitiative „Racker-Acker“ Bischoffingen

Bischoffinger Spielplatzinitiative „Rackeracker“

Liebe Bürger/innen von Vogtsburg

Am **19.09.21** zaubern die Mitglieder der Spielplatzinitiative in ihren Backstuben leckere Kuchen und Torten, die wir Ihnen zur Mitnahme anbieten möchten. Es gibt auch Waffeln. Wir freuen uns auf Ihren Besuch **ab 11 Uhr** an der Winzergenossenschaft Bischoffingen.

Gerne dürfen eigene Transport-Behältnisse mitgebracht werden. Bitte beachten Sie die Verhaltens- und Hygieneregeln vor Ort. Mund- und Nasenschutz nicht vergessen.

Ihre Spielplatzinitiative Bischoffingen

Touristik. Wein. Natur. Schelingen

KUCHENVERKAUF

Am 26.09.2021 WAHLSONNTAG findet im **Schelinger Pfarsaal ein Kuchenverkauf** statt.
Von 13 – 16 Uhr sind wir gerne für Sie da.

Mit dieser Aktion unterstützen wir anstehende Projekte in unserem Dorf!

Bei Abholung Mund und Nasenbedeckung tragen und die Abstandsregeln beachten.

Wir freuen uns auf Ihre Besuch.



FC Vogtsburg

Feierabendschorle am Bassgeigenbogen 14.09. - 12.10.

Liebe Vogtsburgerinnen und Vogtsburger, liebe Gäste, in der Zeit vom 14. September 2021 bis zum 12. Oktober 2021 bewirbt die Frauenmannschaft des FC Vogtsburg im Namen der Winzergenossenschaft Oberbergen auf dem Vorplatz der WG jeweils am Dienstag und Freitag von 17.00 - 20.00 Uhr.

Hierzu laden wir alle recht herzlich ein! Wir bieten Ihnen eine Auswahl an Oberbergener Weinen sowie heiße Würste. Die Frauen des FC Vogtsburg freuen sich, Sie begrüßen zu dürfen.

Bitte beachten Sie die Hygiene- und Abstandsregeln sowie die Datenerfassung über die Luca-App.

Fußball

SV Achkarren

Sonntag, 19.09.2021

12.30 Uhr SG Nordweil/Wagenstadt II – SV Achkarren

SV Burkheim

Sonntag, 19.09.2021

17.00 Uhr SV Burkheim – SG Ihringen/Wasenweiler

Sonntag, 19.09.2021

11:00 Aktive SG Heckl./Malterd. III - SG Vogtsburg/Achkarren II in Hecklingen

13:00 Aktive SG Heckl./Malterd. II - FC Vogtsburg I in Hecklingen

Samstag, 18.09.2021

18:00 Frauen SG Vogtsburg - SG Freiamt/Ottoschw. in Oberrotweil

SG Vogtsburg i.K. / SG Kaiserstuhl Jugend

Freitag, 17.09.2021

18:15 C-Jugend SG Biederbach - SG Kaiserstuhl in Prechtal
19:00 B-Jugend SG Kaiserstuhl - JFV Freiburg-Ost in Ihringen

Samstag, 18.09.2021

13:30 A-Jugend SG Vogtsburg i.K. - SG Glöttental in Oberrotweil
15:30 B-Mädchen SG Vogtsburg i.K. - SC Freiburg SBFV Pokal in Oberrotweil



LandFrauen Vogtsburg

Petition des Deutschen LandFrauenverbandes an Bundesgesundheitsministerium übergeben 101158 Unterschriften

für wohnortnahe Geburtshilfe wurden bis zum 1.9.2021 für die Petition „Geburtshilfe. Im ländlichen Raum. Jetzt!“ gesammelt.

Vielen herzlichen Dank an alle UnterstützerInnen, die sich dafür eingesetzt haben, dass wir gehört werden!



LandFrauen Achkarren

Einladung zur Generalversammlung

Am Freitag, dem 24.09.2021 um 19.00 Uhr findet die diesjährige Generalversammlung im Gasthaus Vulkanstüble statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht der Rechnerin
5. Bericht der Kassenprüferinnen
6. Entlastung des Gesamtvorstands
7. Wahlen
8. Grußworte der Gäste
9. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Alle Mitglieder, Freunde und Interessierte der LandFrauen Achkarren sind dazu recht herzlich eingeladen.

Für die Teilnahme ist die Einhaltung der 3G-Regelung (geimpft, genesen oder getestet) erforderlich. Bitte für die Wahlen einen eigenen Kugelschreiber mitbringen.

Mit freundlichen Grüßen, das Vorstandsteam



LandFrauen Burkheim

Hallo Gymnastikdamen

Ab Mittwoch, den 15.09.2021 wollen wir wieder mit der Gymnastik beginnen. Uhrzeit von 9.00 bis 10.00 Uhr in der Halle mit Maria. Alle sind herzlichst willkommen. Über neue Teilnehmer wurden wir uns sehr freuen.

Vielen Dank
Die LandFrauen Gymnastikgruppe



RSV Edelweiß Achkarren

Papiersammlung am Samstag, den 25. September 2021 in Achkarren

Am Samstag, den 25. September 2021 wird in Achkarren Altpapier gesammelt. Die Jugendabteilung des RSV Achkarren sammelt in Achkarren Altpapier. **Wegen der Hygiene-Auflagen sollte das Altpapier – wenn möglich – zu den Containern am Friedhof gebracht werden. Dort stehen von 9 – 11 Uhr Helfer bereit, um das Papier in die Container zu laden.** Diejenigen, denen der Transport zum Container nicht möglich ist, bieten wir wie gewohnt die **Abholung vor dem Haus** an – wie immer ab **9 Uhr. Bitte Kartons klein machen.**

Mit ihrer Altpapierspende, die Sie nichts kostet außer ein wenig Mühe beim Sammeln, unterstützen Sie unsere Radsportjugend. So können wir von dem Erlös Trainingsmaßnahmen oder auch Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche organisieren und Material für den Radsport zur Verfügung stellen. Für diese Unterstützung sagen wir ganz herzlich Dankeschön.

Die Jugendabteilung



Turnverein Oberrotweil von 1887

Liebe Kinder, Liebe Mitglieder und Eltern,

ab sofort starten wir in allen Gruppen wieder voll durch. Wir freuen uns auf Euch!

Eure Übungsleiter
Bei Fragen erreicht ihr uns unter tv-oberrotweil@t-online.de

STADT VOGTSBURG - WICHTIGE RUFNUMMERN

Caritas-Menü-Servie „Essen auf Rädern“

Lieferung von tiefkühlfrischen Menüs im Wochenkarton
Bestellungen beim Caritas-Menü-Service Bad Krozingen
☎ 07633 - 8404

Hauswirtschaftlicher Dienst

Pflegeergänzende Hilfen im Haushalt
☎ 07667 - 8699

Telefonseelsorge ☎ 0800 - 111 0 111
(vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr)



Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige

Telefonische Anmeldung ist erforderlich! ☎ 07667 - 904899
Die Beratungsstelle für ältere Menschen informiert und berät Sie über Angebote und unterstützt Sie bei Antragstellungen.
Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige-
Frau Renate Brender und Christiane Gehring, Kupfertorstr. 33, 79206 Breisach, E-Mail: beratung-senioren@gmx.de

KREUZBUND-SELBSTHILFEGRUPPE FÜR SUCHTKRANKE UND ANGEHÖRIGE

Breisach, Kolpingstr. 14 ☎ 07663 - 3946



SOS werdende Mütter e.V. ☎ 0160 - 55 202 98

Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e.V. ☎ 0761 - 36 122

Wölfliinstraße 13, 79104 Freiburg, FAX 0761/ 36 123
E-Mail: info@bsvsb.org, Internet: www.bsvsb.org
Wir bieten kostenlose und firmenunabhängige Beratung für sehbehinderte und blinde Menschen.

Fachstelle Sucht Freiburg, bwlv ☎ 0761 - 156309-0



Beratung, Behandlung, Prävention
Basler Str. 61, 79100 Freiburg, fs-freiburg@bw-lv.de

Bundesagentur für Arbeit im Internet

www.arbeitsagentur.de

Landwirtschaftlicher Betriebsshelferdienst Südbaden (St. Ulrich)

Frau Löffler, Einsatzleitung ☎ 07602 - 91 01 26
Herr Fichter, Betreuung ☎ 07664 - 40 81 90

Integrationsfachdienst

Beratungsstelle für schwerbehinderte, psychisch erkrankte und hörbehinderte
ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber ☎ 0711 - 25 083 2800

Verbraucherzentrale

Info-Telefon 0180 5 50 59 99 (0,12 €/min) Montag – Donnerstag von 10.00 – 18.00 Uhr und Freitag von 10.00 – 14.00 Uhr



Diakonisches Werk des Evangelischen Kirchenbezirks Breisgau-Hochschwarzwald

Kupfertorstr. 44, 79206 Breisach
www.diakonie-breisgau-hochschwarzwald.de
Unsere Angebote im Überblick.

Telefonische Terminvereinbarung erbeten:

- Sozialpsychiatrischer Dienst ☎ 07667 – 94 24 20
- Tagsstätte für psychisch erkrankte Menschen ☎ 07667 – 94 24 20
- Ehrenamtliches Engagement in der Arbeit mit psychisch erkrankten Menschen ☎ 07667 – 94 24 19
- Schwangeren- und Schwangerschafts-konfliktberatung und ☎ 07631 – 17 77 43
- ☎ 07667 – 94 22 86
- Schuldner- und Insolvenzberatung ☎ 07631 – 17 77 45
- Kurberatung und -vermittlung ☎ 07631 – 17 77 40

Corona-Hotline des Diakonischen Werks

Telefon. Begleitung und Ansprache
Werktäglich 9-13/14-16 h ☎ 07661 - 938430

DIE NOTFALLPRAXEN FÜR ERWACHSENE & KINDER IN FREIBURG

Sie können ohne vorherige Anmeldung zu den Öffnungszeiten in die Notfallpraxen nach Freiburg kommen.

Notfallpraxis für Erwachsene:

(über diese Rufnummer werden auch die medizinisch notwendigen Hausbesuche koordiniert)
Medizinische Universitätsklinik, Sir-Hans-A.-Krebs-Straße, 79106 Freiburg

ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag, Dienstag und Donnerstag: 20:00 bis 24:00 Uhr
Mittwoch und Freitag: 16:00 bis 24:00 Uhr
Samstag, Sonntag und an Feiertagen: 08:00 bis 24:00 Uhr

☎ 116 117

Notfallpraxis für Kinder:

Klinik für Kinder- und Jugendmedizin mit Neonatologie, RKK Klinikum, St. Josefskrankenhaus, Sautierstraße 1, 79104 Freiburg im Breisgau

ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag bis Donnerstag: 19:00 bis 22:30 Uhr
Freitag: 16:00 bis 22:30 Uhr
Samstag, Sonn- und Feiertag: 08.00 bis 22:30 Uhr

☎ 116 117

AUSSERHALB DIESER ZEITEN WENDEN SIE SICH BITTE AN:

Uniklinik Freiburg, Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin, Heiliggeiststraße 1, 79106 Freiburg im Breisgau

Danksagung

Allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art zum Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Heinz Göpfert

*8.8.1933 † 20.8.2021

unserem herzensguten Mann, Vater, Schwiegervater und Opa

Sieglinde Göpfert
mit Kindern

Ihringen, Wurzelbrunnenstraße
im August 2021



Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir ab sofort eine zuverlässige

Reinigungskraft m/w/d

Büroreinigung 3-4 Std/Woche.
Freie Zeiteinteilung möglich!



SCHREIBERHAUS
SMART-LIVING

Meerweinstraße 12
79361 Leiselheim
+49(0)7642.466.980
www.schreiberhaus.com

Wir suchen innerhalb von Vogtsburg, vorwiegend in Burkheim eine Gewerbeimmobilie, Schopf, Geräteschuppen, Garage oder Halle zur Miete, Pacht oder zum Erwerb.

Wir freuen uns sehr über eine Kontaktaufnahme.
E-Mail: markus.trogus@mst-landtechnik.de
Telefon: 07662 1237 oder 0176 29 809 809
Rufe abends zurück.

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

HOTEL HEUBODEN Umkirch

sucht Zimmermädchen / Mitarbeiter

zur Zimmerreinigung auf 450,- €-Basis,
Arbeitszeit von 9 - 13 Uhr

Tel.: 07665-500965 oder info@hotel-heuboden.de

Wir suchen Austräger für Oberrotweil

Schüler oder Rentner für Austrägertätigkeit gesucht.
Immer 14tägig am Donnerstag.

Telefon: 07667-80368
redaktion@breisach-aktuell.com

Suche Garage/Schopf

bevorzugt Oberbergen, aber auch andere Ortsteile,
ca. 12 - 20 qm, sofort oder später. Tel. 07662 6701 • G. Mang

- An unsere Anzeigenkunden -

**RUNDUM GUT BERATEN.
ANZEIGENPLANUNG VOR ORT.**

Rufen Sie einfach an. Gerne beraten wir Sie persönlich.

Verlagsbüro Rappenecker

Tel. 07633/ 93336-50 • Fax 07633/ 93336-59

E-Mail: primo@verlagsbuero-rappenecker.de

Im Quellengrund 5 • 79238 Ehrenkirchen



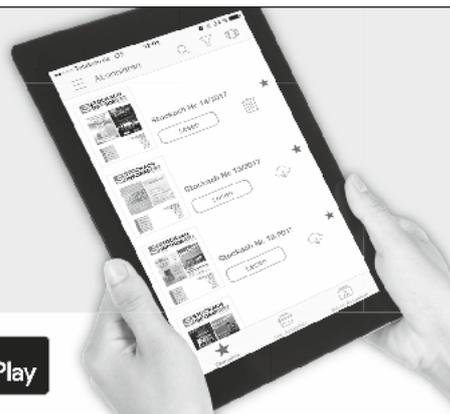
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Melbkircher Str. 45 • 78333 Stockach
www.primo-stockach.de

EINE APP DIE BEGEISTERT!

Sie lieben Apps, darum verfügt „My eBlättle“ über viele nützliche Funktionen.

Zu ihrem Print-Heimatblatt können Sie ab sofort auch das digitale Heimatblatt lesen. Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.





Ihre Immobilienexperten in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.
 Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.
Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!



Telefon: 0761 88 85 72-70
 freiburg@garant-immo.de
 www.garant-immo.de

”Out of Rothwihl“

Danke Andreas Kiefer und Armin Freund für dieses tolle Event.
 Ihr müsst dies unbedingt nächstes Jahr wiederholen.
 Simon, 4T-UP und Freunde

Der **LEISELHEIMERHOF** freut sich auf Ihren Besuch, offen Mi. u. Do. ab 17.00 Uhr, Fr. - So. ab 12.00 Uhr und ab 17.00 Uhr
 Gutbürgerliche Küche
 Immer wieder sonntags **Großes Frühstücksbuffet**
 Fam. Frey und Güthlin, 79361 Sasbach-Leiselheim
 Tel. 07642 92 89 20

Feierabendschorle in Bickensohl

Es ist wieder so weit!

Ab dem 21.09. jeden Dienstag und Freitag ab 17 Uhr findet wieder die Feierabendschorle an der Bickensohler Weinvogtei eG statt.

Für das leibliche Wohl wird gesorgt mit Spezialitäten vom Grill und Bickensohler Weinen.



Wir freuen uns auf Euer Kommen

Ihr Team von Andreas Riße
 German-Catering Services

•••••
 • **Verkaufe Reben**, Bunden Flurstück 7077
 • 11,39 a Oberrotweil Spätburgunder
 • Angebote an: Tel. 0761-408624 (AB)
 •••••

Haushaltsauflösungen-Entrümpelungen-Umzüge
 schnell - zuverlässig - günstig

Wir machen Ihnen ein unverbindliches, kostenloses Angebot
Diversa Haushaltsauflösungen & Umzüge
 Ralf Hödle

Tel. + Fax: 07643/936835 oder 0160/8055668
 www.diversa-ralf-hoedle.de

Burkheimer Kräuterhof

www.herbal-farm.com, https://shop.herbal-farm.com

Der Burkheimer Kräuterhof ist ein familiengeführtes Unternehmen mit über 42 Jahren Erfahrung. Wir bieten eine große Auswahl von Gewürzen, Tee's und Kräutern an. Unsere Kunden, welche im Mittelpunkt unseres Handels stehen, schätzen die hervorragende Qualität und Raffinesse.

Für unser Stammhaus in Vogtsburg-Burkheim suchen wir ab sofort einen

Verpacker (m/w/d)
in Teilzeit 20-25 Std./Woche

Weitere Informationen unter:

<http://www.herbal-farm.com/de/aktuelles/jobs.php>

Wir freuen uns auf Deine aussagekräftige Bewerbung per E-mail
info@herbal-farm.com, Plonweg 2, 79235 Vogtsburg, Tel. 07662 1583

**BISCHOFFINGEN
 ENDINGEN**
Winzergenossenschaft

WEINGENUSS UNTER PLATANEN

Weinbar
 Snacks
 Live-Musik (nur Samstag)

Samstag, 18.09.2021, 17–22 Uhr
 Sonntag, 19.09.2021, 14–20 Uhr
 an der WG in Bischoffingen

MEINKAISERSTUHLWEIN

WEINGENUSSUNTERPLATANEN

BLEIB AUF DEM LAUFENDEN!
 Melde dich zum Newsletter an und folge uns ...

WWW.WG-BISCHOFFINGEN.DE

Zeit für ein neues Kapitel.

#ÄRMELHOCH
JEDE IMPFUNG ZÄHLT



Denn nur die Corona-Schutzimpfung bringt unseren Alltag zurück. Mehr unter [corona-schutzimpfung.de](https://www.corona-schutzimpfung.de) oder kostenfrei unter **Info-Tel. 116 117** und **0800 0000837** (English, العربية, Türkçe, Русский) sowie in Gebärdensprache unter www.zusammengegencorona.de.

EUROPA PARK®

ZEIT.GEMEINSAM.ERLEBEN.

**JETZT
URLAUB
BUCHEN!**

EINE REISE. VIELE ZIELE.

HEUTE PIRATENFAHRT. MORGEN WELLENBAD.




tickets.europapark.de

Tickets mit Übernachtung unter
europapark.de/reservierung

KOMBI- SPECIAL

Ride & Slide

ZWEI PARKS. EIN TICKET.

EUROPA-PARK UND RULANTICA
AN EINEM TAG ERLEBEN!

Kombiticket für Eintritt in den Europa-Park
(ab 9 Uhr) und Rulantica (ab 17 Uhr) am
selben Tag.

ab 64€ p. P.
europapark.de/ride-slide



© Mack
INTERNATIONAL

© MackMedia/Photo-48



Ihre hilfreiche Begleitung im Trauerfall

Nigrih
seit 1903 Inh. Schätzle

Bestattungen

www.bestattungen-kaiserstuhl.de



Vogtsburg-Oberrotweil • Hauptstraße 11 & Mittelgasse 10 • Telefon: 0 76 62 / 231 • Tag u. Nacht erreichbar

HAARgenau

Ich mache Urlaub vom 04.10. - 17.10.21
Ab dem 18.10.21 bin ich wieder für euch da!

Eure Micha

Michaela Selinger • 0172 / 389 77 54
Hohlgasse 24 • 79235 Vogtsburg Bickensohl

Immobilien
Vermietung | Verkauf | Bewertung

Stefan Weißhaar

☎ 07662 - 64 63
🏠 D-79235 Vogtsburg
Niederrotweil 46
✉ weisshaar@regiomakler.de

regiomakler.de
Ihr zuverlässiger Partner seit 1993



Wir verkaufen zum Höchstpreis



Durch unsere hauseigene
Immobilienfinanzierung.
Tel: **0171 - 738 57 58**
(telefonisch, per WhatsApp oder SMS)
baum-immobilien.de
s.butkus@baum-immobilien.de

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

BLEIBEN SIE MOBIL!

FÜHRERSCHEINFREI



Charly®

Hohe Reichweite
Geschlossene Kabine mit Heizung
Geräumiger Kofferraum

6 km/h & 15 km/h

Pride Elektromobile

Mobilität und
Unabhängigkeit im Alltag



+ weitere Modelle bis 45 km/h und
Mopedführerschein möglich

07644 - 92179-21 Fax: -20

www.seniorenelektrofahrzeug.de

Leichtmobile GmbH & Co. KG 79341 Kenzingen Tullastr. 6

JULIA SÖHNE

Für Dich. Nach Berlin.

Als gebürtige Freiburgerin und Gemeinderätin mit Familie im Kaiserstuhl und der March weiß ich, was die Menschen hier bewegt. Mit meinen Themen **Wohnen, Pflege und Klima** will ich als direkt gewählte Abgeordnete in den Bundestag.

Unterstützen Sie mich am 26. September mit **Ihrer Erststimme.**

Für mutige, soziale und nachhaltige Politik.



FÜR DICH NACH BERLIN

SPD Soziale Politik für Dich.

Burkheimer Kräuterhof

www.herbal-farm.com, https://shop.herbal-farm.com



Der Burkheimer Kräuterhof ist ein familiengeführtes Unternehmen mit über 42 Jahren Erfahrung. Wir bieten eine große Auswahl von Gewürzen, Tee's und Kräutern an. Unsere Kunden, welche im Mittelpunkt unseres Handels stehen, schätzen die hervorragende Qualität und Raffinesse.

**Für unser Stammhaus in
Vogtsburg-Burkheim suchen wir ab sofort einen
Verkäufer (m/w/d)
in Teilzeit ca. 27,5 Std./Woche**

Weitere Informationen unter:

<http://www.herbal-farm.com/de/aktuelles/jobs.php>

Wir freuen uns auf Deine aussagekräftige Bewerbung per E-mail
info@herbal-farm.com, Plonweg 2, 79235 Vogtsburg, Tel. 07662 1583